

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 15 (1939-1940)

Heft: 37

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DER SCHWEIZER SOLDAT

LE SOLDAT SUISSE

IL SOLDATO SVIZZERO

IL SUDÀ SVIZZER

Armeezeitung Nr. 31

Der Schweizer Soldat Nr. 37, XV. Jahrgang



Zensur-Nr. AN 0195.

Phot. K. Egli, Zürich.

Was die Armee verbraucht. Die Bereitstellung einer pünktlichen und ausreichenden Lebensmittelversorgung der Armee bedarf um so mehr einer fadellos eingespilletten Organisation, als es sich dabei um Quantitäten handelt, über deren Größe unsere Bilderdoppelseite und der Begleitartikel Rechenschaft geben. Die Zahlen beziehen sich selbstverständlich auf den Friedensbestand der Armee. Aus begreiflichen Gründen müssen wir darauf verzichten, genaue Angaben über die Aktivdienstzahlen zu veröffentlichen.

La consommation de l'armée en denrées alimentaires. L'approvisionnement de l'armée nécessite une organisation soignée, vu la consommation journalière considérable, dont notre page illustrée donnera une faible idée. Il va sans dire que nos chiffres ont été calculés sur la base des données en temps de paix. La publication des chiffres en temps de service actif ne saurait être autorisée pour des raisons faciles à comprendre.

Ciò che l'Esercito consuma. La preparazione di un approvvigionamento in viveri puntuale e sufficiente dell'Esercito richiede un'organizzazione senza difetti, tanto più che si tratta di una quantità enorme di merci, la cui portata viene appunto illustrata in questo numero del giornale. (Gli effettivi che si possono dedurre dai calcoli citati si riferiscono evidentemente a quelli approssimativi del tempo di pace.)